BANCO INTERNACIONAL DE S. TOMÉ E PRÍNCIPE
DESDE SEMPRE · PARA SEMPRE

WesternUnion WU

Data

____/ ____/_____

RECEBER DINHEIRO

NOME COMPLETO (Beneficiário):

MORADA (Beneficiário):

BI/Passaporte nº:

TELEFONE:

DATA DE NASCIMENTO (Beneficiário):

____/ ____/_____

NACIONALIDADE (Beneficiário):

NOME COMPLETO (Emissor):

MORADA* (Emissor):

TELEFONE:

CIDADE* (Emissor):

PAÍS (Emissor):

MONTANTE A RECEBER (moeda): (Numerário):

CÓDIGO:

B.I.S.T.P. - 09.002/2019

Declaro que li, compreendi e aceito os presentes termos e condições relativos ao Serviço de Transferência de Dinheiro da Western Union®

O SERVIÇO DE TRANSFERÊNCIA DE DINHEIROSM DA WESTERN UNION® É PRESTADO NOS SEGUINTES TERMOS E CONDIÇÕES.

O Serviço de Transferência de Dinheiro da Western Union é prestado pela Western Union Financial Services, Inc., uma sociedade de direito norte-americano (para transferências de dinheiro dos EUA, Canadá e México e transações de serviços comerciais) e pela Western Union International Limited, uma sociedade de direito Irlandês (para todas as outras transações), através de uma rede de Agentes e representantes autorizados.
A Western Union presta serviços de transferência de dinheiro a nível nacional e internacional. O utilizador/consumidor tem de ser maior de idade para utilizar o Serviço. A cada transferência de dinheiro será atribuído um identificador único, o Número de Controlo de Transferência Monetária ou "MTCN." As transferências de dinheiro serão usualmente pagas em numerário. No entanto, alguns Agentes podem disponibilizar, ou os beneficiários podem escolher, formas alternativas de recebimento de fundos. O emissor autoriza a Western Union a honrar, à escolha do beneficiário, mesmo que esta divirja da forma de pagamento especificada pelo emissor.
Ao preencher o formulário eletrónico "Enviar dinheiro", entregar os fundos a transferir e prestar a identificação que for requerida e aceitar o referido formulário, o emissor presta o seu consentimento à execução da transferência de dinheiro. O emissor fica obrigado a informar o beneficiário sobre a transferência de dinheiro.
Para levantamento de fundos em dinheiro, os beneficiários devem apresentar prova documental da respectiva identificação e fornecer toda a informação relativa à transferência de dinheiro que seja solicitada pela Western Union, incluindo o nome do emissor, país de origem, nome do beneficiário, MTCN, montante aproximada e quaisquer outras condições ou exigências aplicáveis na jurisdição onde se encontre o estabelecimento do Agente da Western Union. O pagamento em numerário será feito à pessoa que a Western Union, ou o seu Agente, considere ter direito a receber a transferência de dinheiro após análise dos documentos de identificação. Nem a Western Union ou os seus Agentes comparam o formulário "Enviar Dinheiro" com o formulário "Receber Dinheiro" para verificar o endereço indicado para o beneficiário. Em alguns destinos, poderá ser solicitado ao beneficiário a apresentação de identificação e/ou resposta a uma pergunta teste para receber fundos em numerário. As perguntas testes não constituem um elemento de segurança adicional, nem podem ser usadas para estabelecer ou para adiar o momento do pagamento de uma transação, e são proibidas em determinados países.
As transferências de dinheiro regulares são, em regra, disponibilizadas em minutos para levantamento, sujeito ao horário de funcionamento do estabelecimento do Agente ("Agente") da Western Union em que o levantamento seja efetuado. A Western Union não age como agente ou representante de qualquer banco para quaisquer fins e não aceita depósitos em nome de nenhum banco. Para mais informações ligue para o número indicado abaixo.
A legislação aplicável proíbe as entidades que transferem fundos de realizarem transações com determinados indivíduos e países. A Western Union está obrigada a confrontar cuidadosamente todas as transações com as listas de nomes fornecidas pelos governos dos países e territórios onde tem atividades comerciais, incluindo o Gabinete de Controlo de Activos Estrangeiros (Office of Foreign Assets Control (OFAC) do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos (US Treasury Department) e a União Europeia. Se for identificada uma possível correspondência, a Western Union investiga a transação para determinar se o nome identificado é o indivíduo que consta da respetiva lista. Ocasionalmente, será solicitado aos clientes que prestem informações ou apresentem identificação adicionais, o que poderá atrasar a execução das transações. Trata-se de um requisito legal para todas as transações processadas pela Western Union (incluindo as transferências que têm origem e são concluídas fora dos EUA).
ENCARGOS DA TRANSFERÊNCIA – Informação escrita sobre a forma como a Western Union determina os encargos a cobrar ao emissor pela realização de uma transferência de fundos, será exibida, de forma destacada, no estabelecimento do Agente ou apresentada ao emissor antes de este finalizar uma ordem de pagamento. Salvo se a lei aplicável no país de destino exigir coisa diferente, o emissor suportará todos os encargos relativos à transferência de fundos. Em determinados casos, o pagamento de uma transferência de dinheiro pode estar sujeito a impostos e encargos locais.
MOEDA ESTRANGEIRA – Os pagamentos de transferências de dinheiro são normalmente feitos na moeda do país de destino (em alguns países o pagamento é feito apenas numa moeda alternativa), salvo se restrições cambiais impuserem coisa diversa. Todas as conversões de moeda serão feitas à taxa de câmbio que a Western Union tenha em vigor à data. A Western Union calcula a sua taxa de câmbio com base nas taxas interbancárias disponíveis comercialmente acrescidas de uma margem.
A maioria das taxas de câmbio é alterada várias vezes por dia, em consonância com as taxas relevantes vigentes no fecho dos mercados financeiros, a nível global.
A conversão da moeda terá lugar no momento da transferência e o beneficiário receberá o valor em moeda estrangeira exibido no presente formulário. Contudo, em alguns países os regulamentos locais exigem que as transferências de dinheiro apenas sejam convertidas no momento em que são pagas. Se o emissor estiver a enviar fundos para um desses países, a taxa de câmbio acima referida é apenas uma estimativa e a taxa de câmbio real será determinada no momento do pagamento. Os Agentes da Western Union podem oferecer aos beneficiários a opção de receberem os fundos numa moeda diferente da que foi selecionada pelo emissor. Em tais casos a Western Union (ou os seus Agentes, fornecedor de serviços de telefone móvel ou fornecedor de conta mWallet) pode realizar proveitos adicionais com a conversão dos fundos transferidos pelo emissor para a moeda selecionada pelo beneficiário.
Se o emissor escolher uma moeda de pagamento diferente da moeda nacional do país de destino, a moeda de pagamento escolhida pode não estar disponível em todos os locais de pagamento nesse país ou pode não estar disponível em valores nominais suficientemente baixos para permitir o pagamento da totalidade do valor transferido. Em tais circunstâncias, o Agente responsável pelo pagamento pode pagar toda ou parte da transferência do emissor em moeda nacional. A taxa de câmbio da Western Union pode ser menos favorável do que algumas taxas de câmbio comerciais anunciadas publicamente e utilizadas nas transações entre bancos e outras instituições financeiras. Qualquer diferença entre a taxa de câmbio oferecida aos clientes ou utilizador/consumidor e a que for obtida pela Western Union será retida por esta (e, em alguns casos, pelos seus Agentes, fornecedores de serviços de telefone móvel ou fornecedor de conta mWallet) acrescendo aos encargos da transferência. Poderá obter-se informação adicional sobre as taxas de câmbio aplicáveis às transferências para países de destino específicos, ligando para o número fornecido acima ou na página de internet da Western Union em www.westernunion.com.
TRANSFERÊNCIAS DE DINHEIRO POR CRÉDITO EM CONTA – TRANFERÊNCAS DE DINHEIRO POR MEIO DE TELEFONE MÓVEL – Quando tal serviço esteja disponível, o beneficiário poderá suportar encargos adicionais por receber os fundos transferidos através de telefone móvel ou por crédito em conta. As transferências devem ser enviadas para uma conta denominada na moeda local (do local onde se encontre o beneficiário), sob pena da instituição depositária efetuar a conversão da moeda aplicando a sua própria taxa de câmbio ou rejeitar a transação. O contrato que o beneficiário tenha celebrado com o seu fornecedor de serviços de comunicações móveis, mWallet ou outro fornecedor de conta regerá a conta e determinará os respetivos direitos, responsabilidades, encargos, disponibilização de fundos e restrições a que a conta se encontre sujeita. No caso de uma discrepância entre o número da conta (incluindo números de telemóveis de contas móveis) e o nome do beneficiário, a transferência será creditada na conta com número indicado pelo emissor. A Western Union pode realizar dinheiro proveniente das despesas associadas à utilização de uma conta. A Western Union declina qualquer responsabilidade perante o emissor ou qualquer titular de conta por quaisquer despesas, taxas de câmbio utilizadas na conversão para uma moeda não local, actos ou omissões de prestadores de serviços financeiros do local de destino ou de intermediários.
SMS – Em alguns países a Western Union disponibiliza gratuitamente um serviço de notificação por SMS destinado a informar o emissor que os fundos transferidos foram levantados pelo beneficiário ou a informar o beneficiário que os fundos estão disponíveis para levantamento. Os encargos cobrados pelo fornecedor de serviços são da responsabilidade exclusiva do emissor ou do beneficiário. A Western Union não é responsável por quaisquer despesas associadas a mensagens SMS. Se autorizado pela lei aplicável, o SMS será enviado para o número de telefone móvel do emissor e/ou do beneficiário que é indicado no presente formulário. A Western Union enviará mensagens de SMS para um gateway para entrega, contudo a entrega é da responsabilidade de terceiros e não pode ser garantida. A Western Union não é responsável pelas avarias técnicas que ocorram fora dos sistemas protegidos por direitos de propriedade de que seja titular.
REEMBOLSO E ENCARGOS ADMINISTRATIVOS – A Western Union reembolsará o montante de capital de uma transferência de dinheiro mediante pedido escrito do emissor enviado para o endereço mencionado acima, através de carta ou e-mail, se o pagamento ao beneficiário não for efetuado no prazo de 45 dias. A Western Union reembolsará os encargos de transferência mediante pedido escrito do emissor enviado para o endereço mencionado acima, através de carta ou e-mail, se os fundos transferidos não forem colocados à disposição do beneficiário no prazo de três dias úteis, excepto se o atraso se dever a circunstâncias fora do controlo da Western Union (ou dos seus Agentes), tais como exigências regulatórias, más condições meteorológicas ou falha das telecomunicações. O pagamento de algumas transferências de dinheiro pode ser adiado como resultado da aplicação das leis dos EUA ou de outras leis aplicáveis. Na medida em que tal seja legalmente admissível, a Western Union poderá debitar, a título de encargos administrativos, os fundos transferidos que não tenham sido levantados no prazo de um ano a contar da sua remessa.

A WESTERN UNION NÃO GARANTE A ENTREGA OU A ADEQUABILIDADE DE QUAISQUER BENS OU SERVIÇOS PAGOS ATRAVÉS DE UMA TRANSFERÊNCIA DE DINHEIRO REALIZADA PELA WESTERN UNION. OS DADOS DA TRANSACÇÃO DO EMISSOR SÃO EXCLUSIVAMENTE DO SEU CONHECIMENTO E NÃO DEVEM SER PARTILHADOS COM QUALQUER OUTRA PESSOA QUE NÃO O BENEFICIÁRIO. O EMISSOR É ADVERTIDO PARA NÃO ENVIAR DINHEIRO PARA PESSOAS DESCONHECIDAS. EM CASO ALGUM PODERÃO A WESTERN UNION OU QUALQUER UM DOS SEUS AGENTES SER RESPONSABILIZADOS SE O EMISSOR COMUNICAR OS DADOS DA TRANSACÇÃO A QUALQUER OUTRA PESSOA QUE NÃO O BENEFICIÁRIO. EM CASO ALGUM PODERÃO A WESTERN UNION OU QUALQUER UM DOS SEUS AGENTES SEREM RESPONSABILIZADOS POR DANOS POR ATRASO, FALTA DE PAGAMENTO OU PAGAMENTO DE VALOR INFERIOR AO DESTA TRANSFERÊNCIA DE DINHEIRO OU PELA NÃO ENTREGA DE QUALQUER MENSAGEM SUPLEMENTAR, QUER SEJA PROVOCADA POR NEGLIGÊNCIA DOS SEUS FUNCIONÁRIOS OU AGENTES OU POR QUALQUER OUTRO MOTIVO, PARA ALÉM DE UM VALOR EQUIVALENTE A EUR 500 (PARA ALÉM DO REEMBOLSO DO MONTANTE TRANSFERIDO E DOS ENCARGOS DE TRANSFERÊNCIA). EM CASO ALGUM A WESTERN UNION OU QUALQUER UM DOS SEUS AGENTES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS. A EXCLUSÃO PRECEDENTE NÃO LIMITARÁ A RESPONSABILIDADE DA WESTERN UNION POR DANOS RESULTANTES DE DOLO OU NEGLIGÊNCIA GROSSEIRA DA WESTERN UNION NAS JURISDIÇÕES EM QUE TAL LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE SEJA NULA.

A Western Union reserva-se no direito de alterar o Serviço sem aviso prévio. A Western Union e os seus Agentes podem recusar-se a disponibilizar o Serviço a qualquer pessoa sem necessidade de invocar qualquer justificação, especialmente com vista a evitar fraudes, branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo ou a cumprir quaisquer leis aplicáveis, sentenças judiciais ou determinações de qualquer autoridade reguladora ou governamental.
Para apresentar reclamações poderá também contactar as entidades governamentais locais. Os respetivos contactos encontram-se disponíveis infra, no campo reservado ao endereço do BISTP, ou em:
http://ec.europa.eu/internal_market/payments/docs/framework/transposition/complaints_en.pdf
Os seus dados pessoais são tratados de acordo com a legislação aplicável e o responsável pelo tratamento dos dados é a Western Union International Limited. A Western Union utiliza os dados pessoais que lhe sejam disponibilizados em virtude da utilização de produtos e serviços da Western Union, bem como outra informação que seja recolhida ou gerada no decurso da sua relação com a Western Union, tal como informação de outros serviços como sejam serviços de transferências de dinheiro, pagamento de contas, programas de fidelização ou de participação, histórico dos serviços previamente utilizados, e preferências de marketing. Esta informação é utilizada com o objetivo de lhe prestar os serviços solicitados e para atividades como sejam atividades administrativas, de serviço ao cliente, de prevenção de branqueamento de capitais, de cumprimento de deveres legais, de validação de dados do cliente ou utilizador/consumidor, para nos auxiliar a conhecer os nossos clientes ou utilizadores/consumidores através de análise e pesquisa de informação que detemos, a prevenir e detetar fraudes, dívidas e roubos, no desenvolvimento dos nossos produtos, serviços e parte operacional e, de acordo com a opção do cliente ou utilizador/consumidor, enviar-lhe comunicações comerciais por e-mail, telefone, correio, SMS e por qualquer outro meio de comunicação relevante.
A Western Union também poderá utilizar, recolher e partilhar com outras empresas que trabalham com a Western Union, informação de outros serviços, produtos e programas de conveniência e/ou recompensas que o utilizador/consumidor tenha subscrito. Esta informação poderá ser utilizada para quaisquer dos fins da presente secção. A Western Union conservará na sua posse os dados pessoais de terceiros que lhe sejam fornecidos pelo emissor, incluindo os dados pessoais do beneficiário da transferência, com vista à execução da transação. Antes de disponibilizar a informação o cliente está obrigado a notificar e assegurar a autorização do terceiro relativamente à utilização da informação pela Western Union conforme previsto nesta secção. A prestação desta informação é facultativa, mas é indispensável à execução da transferência e à prestação dos serviços solicitados. Sem essa informação, A Western Union não poderá realizar a transferência de dinheiro, disponibilizar serviços de conveniência ou prestar outros serviços que lhe sejam solicitados.
A Western Union poderá divulgar a informação que detém em sua posse a terceiros localizados fora da EU/EEE, incluindo os EUA, para as finalidades indicadas neste formulário. O tipo de informação transmitida refere-se à identificação pessoal, contactos e informação relativa à transferência, histórico da transação e qualquer outra Informação prestada por si. Podemos também divulgar a informação a outras organizações, incluindo aquelas que auxiliem a Western Union na prossecução da sua actividade, sempre que tal seja razoavelmente considerado como necessário, para efeitos de execução da transferência, de serviços futuros ou de outras utilizações previstas nesta secção. A Western Union poderá complementar a informação disponibilizada por si com outra informação de outras atividades ou indivíduos, incluindo informação para validar a conformidade da informação por si disponibilizada. A Western Union poderá, ainda, divulgar a informação a terceiros, sempre que tal seja razoavelmente considerado como necessário, para prevenção e deteção de crimes e promoção de processos-crime contra os seus autores, por motivos de segurança de Estado ou se tal for legalmente exigível.
Estes dados poderão ser acedidos pela Western Union e pelas suas afiliadas, incluindo a Western Union Payment Services Ireland Ltd., a Western Union International Bank GmbH, a Western Union International Limited e a Western Union Financial Services, Inc, para quaisquer propósitos estabelecidos nesta secção ou para outros que consigo tenham sido acordados. O emissor tem o direito a solicitar que a Western Union permita a consulta da informação por si disponibilizada e faculte cópia da mesma, podendo a Western Union cobrar uma pequena quantia. O emissor pode também corrigir, eliminar ou bloquear a informação que esteja incompleta, seja imprecisa ou desatualizada. O emissor também pode opor-se, a qualquer momento com base em fundamentos legítimos, à utilização da informação, sempre que a mesma não seja necessária para concluir o serviço, ou não seja exigida por lei ou regulamento. Se o emissor desejar exercer estes direitos ou não pretender continuar a receber comunicações comerciais da Western Union, deve contactar a Western Union através do seu Agente BISTP, com recurso aos contactos disponíveis para o efeito.

O serviço encontra-se disponível de Segunda-Feira a Sexta-Feira entre das 07:45 e às 15:00 e aos Sábados das 08:00 às 12:00

Assinatura do Cliente

Assinatura do Agente (BISTP)

*Dados facultativos

DESDE SEMPRE · PARA SEMPRE

Praça da Independência
C.P. 536 - S. Tomé
República Dem. de S. Tomé e Príncipe

Tel. (+ 239) 224 31 00
Fax (+ 239) 222 24 27
sgeral@bistp.st
www.bistp.st